

καλυπτόμενον ὑπὸ μακρῶν καὶ χρυσοῦφάντων βοστρίχων. Πλὴν φεῦ, ἐπὶ τοῦ ὥραιού τούτου προσώπου ὑπῆρχεν ἐντετυπωμένη ἡ σφραγὶς τοῦ θανάτου.

Οταν εἶδε ταῦτα ὁ Φερνάνδος ἔβριψε τὴν κεφαλὴν ἐπὶ τῶν χειρῶν του καὶ ἤχισε νὰ ὅλοιζῃ. Ἡ κόρη ἀνήγειρε τὰ βλέφαρά της, ἀν καὶ θυντούσα, ἀνεγνώρισε τὸν νεανίαν.

— Φερνάνδε, εἶπε μὲ φωνὴν μόλις ἀκούσμενην, ἔρχεσαι πολὺ ἀργά. Αὐτὸς, ἔφθασε τὸν ἴδιο... Ἡ ὥρα ἐσήμανε καὶ θά φύγωμεν... Μῆτέρ μου δός μοι τὸν νυμφικὸν στέφανόν μου... Θέλει εἶναι ἰδικός του, Φερνάνδε, ἔταν ὁ ἱερεὺς τὸν εὐλογήσει ἐπὶ τοῦ μετώπου μου... .

Ἡ λέδη Σ. ἡγέρθη, καὶ λαβοῦσα νωπὸν στέφανον ἐκ κυάνων κείμενον ἐπὶ τίνος ἔδρας ὅπου ἀνωφελῶς ἔκτεινοντο ἐπίσης ὁ πέπλος καὶ ἡ λευκὴ ἐσθῆς ἡ νυμφικὴ ἔθεσεν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς θυγατρός της ἀσπαζούμενη συγχρόνως αὐτῆν.

— Μῆτέρ μου, ἐπανέλαβεν, ἀποθύσκουσα μὲ φωνὴν διακεκομμένην· συγχώρησόν μοι τὸ σφάλμα μου, συγχώρησόν μοι τὰς λύπας ὅπου σᾶς ἐπροξένησα.... Φερνάνδε, δός μοι τὴν χειρά σου, τὸ Ἱερὸν εἶναι ἐστολισμένον, μᾶς περιμένει.... Ἰδού ὁ Γεώργιος ἐρχόμενος... Ἡ προσευχὴ ἀναβαίνει εἰς τοὺς οὐρανούς Θεοτύκε Παρθένε... Γεώργιε... Μῆτέρ μου... Ψυιστε Θεέ, ὡς πόσον ὁ οὐρανὸς εἶναι ὡραῖος!...

Καὶ τὰ χείλη της ἐκεινοῦντο εἰσέτι, ἀλλ' ἡ φωνὴ της εἶχε σθύση... Τὰ πάντα τετέλεστε, ἡ νύμφη μετέβη εἰς τοὺς οὐρανούς.

Τότε πανταχόθεν ἡγέρθησαν οἱ κλαυθμοὶ καὶ οἱ θρῆνοι· καὶ ὁ Φερνάνδος γονυπετής παρὰ τὴν κλίνην ἔκυψε τὸ μέτωπόν του ἐπὶ τῆς καταψύχρου χειρὸς τῆς ἀποθανόντος. Τὴν ἐπιοῦσαν συνώδευσε τὸ λείψανον εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἔξεπλήρωσε τοιουτορέπκως μέγρι τέλους τὴν ὑπόσχεσίν του.

Ἡ δὲ παρθένος ἐτάφη εἰς τὴν κοιλάδα ἐκείνην καὶ ἐπὶ τοῦ τάφου της ἐτέθη λευκὸν μάρμαρον μὲ τὴν ἔξης μόνον ἐπιγραφήν.

ΑΝΝΑ

Τῇ 15 Αὐγούστου 18....

Ἡ κόρη εἶχεν ἀποθάνει τὴν ἡμέραν τῆς Παραγίας.

Κατακηθεῖσα ποτὲ ὑπὸ τῶν φαλαγγῶν Ἀλεξανδρού τοῦ Μεγάλου καὶ ἐκτεθειμένη ἀπὸ τῆς ἐνδεκάτης ἔκατονταετηρίδος εἰς τὰς συνεχεῖς ἐπιδρομὰς τῶν Μουσουλμάνων κατακτηῶν, ἡ χώρα αὕτη κατείχετο εἰσέτι πρὸ πεντήκοντα περίπου ἑτῶν, ὑπὸ διαφόρων Σίχων ἀρχηγῶν. Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας εἴδομεν ἐν αὐτῇ συστανόμενον νέον Κράτος. Τοῦτο δὲ συνέστησεν ἡ πολιτικὴ τοῦ Ρουζίτ-Σίγγη, ἡ δὲ ἀνδρεῖα καὶ τὰ πλεονεκτήματα Γαλλών τινων, ἐξέτεινον καὶ ἐνίσχυσαν τὰς κατακτήσεις αὐτοῦ. Ἡ τελευταία αὕτη περίστασις, ἐκτεθεῖσα κατὰ πρῶτον δὶ’ ἀπλῶν διηγήσεων, κατὰ φυσικὸν λόγον διηγείρειν ἐν Γαλλίᾳ μεγάλην ὑπέρ τῆς μεμαχρυσμένης ταύτης ἐπαναστάσεως μέριμναν. Αἱ ἐπιστολαὶ τοῦ Βίκτορος Ζάκεμων καὶ αἱ ἐσχάτως ὑπὸ διαφόρων ἐφημερίδων συλλεγθεῖσαι σημειώσεις, ἀπὸ τῆς ἐν Παρισίοις ἀφίξεως τοῦ



στρατηγοῦ Ἀλλάρδ, ἐνίσχυσαν εἴτι μᾶλλον τὴν περιέργειαν τοῦ κοινοῦ, χωρὶς δμως νὰ δυνηθῶσι γὰ εὐχαριστήσωσιν αὐτήν. "Οθεν ἐσκέφθημεν διτι, οἱ ἀναγνῶσται ἡμῶν εὐχαρίστως θέλουσιν ἵδει ἐνταῦθα ιστορικὴν περίληψιν τῶν συγχρόνων συμβάντων, ὃν τὸ Πέντοαπ ὑπῆρξε τὸ θέατρον" ἀλλ' ἀπαιτεῖται, διὰ νὰ ἐκθέσωμεν ταῦτα, δσον ἔνεστι σαφέστερον, νὰ διέλθωμεν τροχάδην ἐπὶ τινῶν παλαιῶν ἡδη τετελεσθέντων γεγονότων.

Περὶ τὰ τέλη τῆς δεκάτης πέμπτης ἔκατονταετηρίδος, Ἰνδός τις ζιόματι Σανάκ-Σάχ, εἴλκυσε περὶ αὐτὸν, διὸ τῶν ἀρετῶν του καὶ τῆς εὐγλωττίας του, μέγαν ἀριθμὸν μαθητῶν, πρὸς οὓς ἐδίδαξε τὴν ἐνότητα τοῦ Θεοῦ, τὴν ἐνέργειαν τοῦ καλοῦ, τὴν εἰρήνην καὶ τὴν ἄνοιγην πασῶν τῶν θρησκειῶν. Τὰ παραγγέλματα αὐτοῦ συνελέχθησαν ἐν τῇ βίβλῳ τῇ ἐπιγραφομένῃ Ἀδὶ-Γράνθ (ἢ πρώτιστος βίβλος). Σεβόμενος ὡς ἱεράρχης τῆς νέας ταύτης πίστεως, ἐξελέ-

## ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΛΑΧΟΡΗΣ.

Τὸ μέρος τῶν Ἰνδῶν τὸ δινομαζόμενον Πέντσαπ κυκλοῦται ὑπὸ πέντε ποταμῶν τὸ Δίχιλουν, τὸ Τσέναβ, τὸ Βιάχ, τὸ Ράβη καὶ τὸ Σετλεδί, τὰ ὕδατα τῶν δοπιών ἐνούμενα ἐχέονται εἰς τὸν Ἰνδὸν ποταμόν. Ἡ λέξις Πέντσαπ καθιερωτὴ ἔστιν διότι Περσιστὶ, περτοὶ σημαίνει πέντε καὶ ἀπὸ ὕδωρ.

ζατο, πρὸ τοῦ θανάτου διάδοχον τῆς ἑξουσίας αὐτοῦ, ἔνα τῶν μαθητῶν του ἀποξενῶν αὐτῆς τὰ ἕδια αὐτοῦ τέκνα. Ἡ θρησκεία αὗτη ἐφαίνετο ὡς συστηθεῖσα ἐπὶ ἔδραιν βάσεων· καὶ δικαὶος αἱ καταδρομαὶ τῶν Μουσουλμάνων, ἃς ὑπέστησαν αἱ διάδοχοι τοῦ Νανᾶ, ἐπέφερον καὶ ὀλίγον τροποποίησες τινας εἰς τὸ δόγμα τοῦτο. Οἱ Γουρού-Γοβίνδ-Σίγγη δύκατος πνευματικὸς ἄρχων τῶν Σίχων (περὶ τὰ τέλη τῆς δεκάτης ἑδόμης ἐκατονταετηρίδος) ἐπεισες τοὺς δικαδούς του, ὅτι τὰ εἰρηνικὰ παραγγέλματα τοῦ πρώτου αὐτῶν νομοθέτου διεκινδύνευον τὴν ὑπαρξίν των. Τοῖς ἐπέβαλε νὰ δρκισθῶσι παντοτεινὸν κατὰ τῶν Μουσουλμάνων μῆσος, διὸ καὶ μετ' ὀλίγον μέρος τοῦ λαοῦ τῶν Σίχων, μετεμορφώθη εἰς λαῶν πολεμιστῶν. Οἱ μαχηταὶ οὗτοι ἔλαβον τὴν ἐπωνυμίαν τοῦ Σίγγη (λέοντος) ἐνῷ οἱ γεωργοὶ διετήρησαν ἀπλῶς τὸ ὄνομα τοῦ Σίχου (μαθητοῦ). Ἀντιθέτως πρὸς τὰ ἔθιμα τῶν ἄλλων Ἰνδῶν, οἱ Σίχαι, ἀπ' ἀρχῆς, δὲν παρεδέχθησαν οὐδεμίαν διάχρισιν τάξεως, η τούλαχιστον δὲν καθιέρωσαν κάνεν προνόμιον. Οἱ Γουρού-Γοβίνδ ἐπέτρεψε τὴν χρῆσιν τοῦ κρέατος ἀπάντων τῶν ζώων, ἐκτὸς ἐκείνου τῆς ἀγελάδος, τὰ δὲ παραγγέλματα ταῦτα οἱ Σίχαι διατηροῦσιν εἰσέπι μετ' εὐλαβείας· ἐκτὸς τούτου ἐπέβαλεν εἰς πάντα τὰ Σίχων νὰ μεταχειρίζηται τὰς λέξεις, ἐπιτυχία καὶ νίκη εἰς τὸν Γουρού, ὡς τύπον προσαγορεύσεως καὶ συνθήματος συνενώτεως.

Οἱ τωρινὸς διακριτικὸς χαρακτὴρ τοῦ ἔθνους τῶν Σίχων προκύπτει ἐκ τῆς φυσικῆς τῆς διοικήσεως αὐτῶν, ὡς αὕτη συνεστήθη ὑπὸ τοῦ Γουρού-Γοβίνδ. Ἀπαντες οἱ Σίχαι ἀρχηγοὶ ἥσαν τὸ πάλαι ἀνεξάρτητοι ἀπ' ἀλλήλων, καὶ μόνην ἀνωτέραν αὐτῶν ἀνεγνώριζον ἑξουσίαν τὴν τοῦ Κχάλσα, ἡτοι τὸ ἀόρατον δαιμόνιον τῆς διοικήσεως, ἀρχὴν ἱερὰ τῷ κράτει, ἐνώπιον τῆς δυοίας πᾶς δὲ λαὸς ὑπετάσσετο. Εἰς σοβαρὰς περιστάσεις, ἐκ τῶν ὁποίων ἐξήρτητο ἡ σωτηρία τοῦ ἔθνους, ἀπαντες οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοὶ συνήρχοντο τῇ προσκλήσει τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν Ἀκαλίς, ἐν 'Αμριτσάρ, ὃπου ἐτημάτιζον τὸ Γούρου-Μάτα, ἡτοι σύνοδον τῶν Σίχων ἥς αἱ ἀποφάσεις ἐθεωροῦτο ὡς νόμοι. Ἡ τοιαύτη τῶν Σίχων δμοσπονδία διειλύθη ὑπὸ τῶν Μογδλῶν Αὐτοκρατόρων. Οἱ Γουρού-Γοβίνδ ἀπώλετε καὶ οὗτος τὴν ζῶνταν εἰς τὸν καταστρεπτικὸν τοῦτον πόλεμον. Διατκορπισθέντες κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς τελευταίας ἐκατονταετηρίδος, οἱ Σίχαι ἀνεφάνησαν εἰς τὸ Πένταπατ, ὀλίγον τινα κακιόν μετὰ τὰς κατακήσεις τοῦ Ναδίρ Σάχ, καὶ κατώρθωσαν νὰ ἐγκατασταθῶσιν ἐν αὐτῇ, καὶ νὰ πολεμῶσι κατὰ τῶν αὐτοκρατορικῶν στρατευμάτων τοῦ Μογόλου, τὰ δυοῖς εἶχον ἐκπέσεις ἥδη ὀλοτελῶς τῆς προτέρας αὐτῶν ὑπεροχῆς.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῶν πολέμων τούτων ἀνεφάνησαν πρῶτον, ἐπὶ τῆς πολιτικῆς σκηνῆς εἰς πρόγονοι τοῦ 'Ρουντζίτ-Σίγγη' δὲ ἀρχαιότερος δὲ αὐτῶν καὶ οὖτος ἡ φήμη διετήρθη, ἡτοι ἀπλοῦς ζεμινόδρο (κτηματιας) δινόματι Δεζών, δστις δὲ ὀλην εἰχε περιουσίαν τρία ἀροτρα καὶ ἐν φρέαρ· δὲν οὐδές αὐτοῦ Νάδ-Σίγγη ἡσπάσθη τὴν Σιχικὴν θρησκείαν· δὲν οὐδές τούτου καλούμενος Τσαράτ-Σίγγη, εὐτυχήσας κατώρθωσε

νὰ συστήσῃ ἐν σερδάρι ητοι διοίκησιν συγχετείεν, ἐκ 2,500 ἵππων. Οἱ Μάχα-Σίγγη οὐδές τοῦ Τσαράτ-Σίγγη της ἔχεσσε ἐτι μᾶλλον τὴν περιουσίαν ταύτην, καὶ ἀπέκτησε δόξαν τινα διά τινων λαμπρῶν στρατιωτικῶν κατορθωμάτων. Ἀπέθανε τῷ 1792 ἀρήσας τὸν οὐδόν του Ρουντζίτ-Σίγγη, δωδεκαετῆ τότε, ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν τῆς μητρός του. Ἡ πενθερά αὐτοῦ Σάδζα-Κουμβάρ εξήσκει μεγάλην ἐπὶ τῶν ὑποθέσεων ἐπιρροήν· δὲ 'Ρουντζίτ-Σίγγη ἐχρεώστει εἰς τὰς ἡδισιοργίας καὶ τὴν ἐπιτηδείοτητα τῆς ἑέρου ταύτης γυναικὸς, τὴν ἐπιτυχίαν διαφόρων σημαντικῶν ἐπιχειρήσεων. Ἐφ' ἴκανὸν χρόνον ὑπεστήσεις εἰς τὰς ἡδισιοργίας της καὶ τῶν συμβουλῶν της, καὶ τοῦτο ἐπράξει μέχρι τῆς ἡμέρας καθ' ἦν, ἐν τῇ ἀπιληστίᾳ αὐτοῦ, δὲ ἀπλειστος Σίχος μονάρχης, ἡδιληστὸν ἀποτερήση αὐτὴν τῆς προικοκτησίας αὐτῆς· αὕτη δὲ ἐσυγχίθη μετ' αὐτοῦ, καὶ ἔκτοτε δὲν ἡδέληστε καὶ οὐδένα τρόπον νὰ συμβιβασθῇ, εὔτε νὰ ἀναλάβῃ ὑπὸ τὸ πρότυχημα προσποιημένης φιλιώσεως, τὴν ἀποτερηθεῖσαν ἐλευθερίαν της.

Ἡ ἀνατροφὴ τοῦ 'Ρουντζίτ-Σίγγη ἦν εἰς ἄκρον παρημελημένη· παραδεδομένος δλοτελῶς εἰς τὰς ἡδονᾶς, καὶ εἰς τὰς διασκεδάσεις τῆς ἑέρου της, δὲν ἡδεληστε νὰ μάθῃ οὐδεμίας γλώσσης ἀνάγνωσιν ἡ γραφήν. Τρομερὰ ἀσθένεια ἀπεστέρησε αὐτὸν τοῦ ἑνὸς ὄφθαλμοῦ, χαλαρώσασα ταῦτοχρόνων ἐπὶ πολὺν χρόνον καὶ τὰς σωματικὰς αὐτοῦ δυνάμεις. Ἀλλ' ἄμα γινόμενος δεκαπετετῆς, δὲ ἀρχακτὴρ αὐτοῦ μετεβλήθη, ἀνέλαβεν μόνος τὰς ἡδιας τῆς διοικήσεως, ἑέρως τὸν προθυπουργόν του καὶ ὡς βεβαιούσιν, ἐφαρμάκευσε τὴν μητέρα αὐτοῦ· καὶ αὐτὸς δὲ πατήρ αὐτοῦ Μάχα-Σίγγη εἶχε πράξει πατροκτονίαν.

Τὸ πρῶτον φιλόδοξον βῆμα τοῦ 'Ρουντζίτ, ἐπρόδοθη ἀπὸ τὰς κατὰ τὴν πόλεων τῆς Λαχόρης πρωτεύσας τοῦ Πενταπάτ ἐπιχειρήσεις του. Οἱ Ἀγράναις εἵτεινες εἶχον ἥδη κυριεύσει αὐτὴν κατὰ τὰ 1797 ἡδιγκασαν τοὺς Σίχας ν ἀπωσυρθῶσι πρὸς τὴν ἀρχὴν ἐλθόντων δὲ τούτων πρὸς τὸ δυτικὸν μέρος τοῦ Ἰνδοῦ ποταμοῦ, δὲ 'Ρουντζίτ-Σίγγη, ἐπεκαλέσθη διὰ τῆς μεσιτείας τοῦ Σαδά-Κουμβάρ, τὴν παρχχώρησιν τῆς Λαχόρης ἐπ' ἀμοιβῇ ὑπηρεσιῶν τινων τὰς δυοίας διερχεοῦτο νὰ κάμη πρὸς τινας τῶν Ἀγράναιων ἀρχηγῶν· διεν δὲ Σαδά-Κουμβάρ συγκατετέθη εἰς τοῦτο καὶ ἐπεφόρτησε μόνον τὸν 'Ρουντζίτ ν ἀποδειώξῃ τρεῖς Σίχους ἀρχηγούς οἵτινες ἥσαν ἐγκαταστημένοι εἰς Λαχόρην. Οἱ 'Ρουντζίτ ἐσχημάτισε κόμμα μεταξὺ τῶν ἐν τῇ πόλει εὑρισκομένων Μουσουλμάνων· εἰσῆλευτον τὴν ὑπὸ των Ἀγράναιων δοθεῖσαν αὐτῷ γάρων. Τὴν κατάκτησιν ταύτην διετήρησεν εἰς ἑστὸν ἀπὸ τὰ 1800, συστήσας ἐν αὐτῇ καὶ τὴν ἔδραν τῆς Κυβερνήσεως του. Τὰ ἐπόμενα τέσσαρα ἐτη μετεχειρίσθη εἰς ἐκστρατείας κατὰ τῶν Σίχων ἀρχηγῶν· ἐκατη τῶν ἐκστρατειῶν τούτων ἐπέφερεν εἰς αὐτὸν τὴν κατάκτησιν φρουρίων, πόλεων, ἡ χρηματικῶν φόρων. Ἐκστρατεία δὲ πλήρης ἐπιτυχίας ὑπῆρξεν ἡ πρὸς ἀνατολὰς τοῦ Ἰνδοῦ ἡτις παρέσχεν εἰς αὐτὸν μεγαλας υλικὰς ωρελείας.

‘Η φρόνησις τοῦ ‘Ρουντζίτ, ως πρὸς τὰς μειώταν ὑποδεεστέρων ἀρχηγῶν σχέσεις του, ἀπειδείχθη τρανῶς κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ πολέμου τῶν Ἀγγλῶν κατὰ τοῦ ἀρχηγοῦ Μαχράτ-Χαλκάρο. Οἱ ἀρχηγὸς οὗτος ὑποχωρῶν ἐνώπιον τῶν Ἀγγλικῶν δυνάμεων καὶ ἀποσυρόμενος εἰς Πένταπ, ἐπροσπάθησε νὰ ἐλκύσῃ πρὸς αὐτὸν τοὺς Σίγχας. Οἱ ‘Ρουντζίτ-Σίγγη διέφυγεν ἐπιτηδέως τὰς περὶ σύμμαχίας προτάσεις, χωρὶς ἔκ τούτου νὰ διασύψῃ τὰς μὲ τὸν Μαχράτ ἀρχηγὸν ὑπαρχούσας φιλικάς σχέσεις· ή δὲ φρόνημος αὐτῆς διαγωγὴ προέτρεψε τοὺς Ἀγγλους νὰ τῷ εξασφαλίσωσι τὴν ἡτοχὴν κατοχὴν τῆς ἐπικρατείας

γενομένης συμπλοκῆς τυχαίας μεταξὺ τῶν Ἀχαλίς καὶ ἑνὸς Ἀγγλικοῦ ἀποσπάσματος, κατὰ τὴν δόσιαν οἱ πρῶτοι ἐτράπησαν εἰς φυγὴν ἀν καὶ πολυπληθέστεροι, τὸ τοιοῦτον ἥλαττωσε τὸ θάρρος τοῦ ‘Ρουντζίτ-Σίγγη. Δέν ἦθελησε πλέον νὰ ἀντιπαλαῖση κατὰ τῆς τακτικῆς τῶν εὐρωπαϊκῶν στρατευμάτων, καὶ ἔσπευσε νὰ συνομολογήσῃ συνθήκην ἐν ᾧ ὑπέτχετο νὰ παύσῃ τὴν περαιτέρω πρόσδοσην τῶν κατακτήσεών του πρὸς ἄρκτον τῆς Σετλεδύ. Απὸ τῆς ἐποχῆς ταύτης (1809) ἡ μεγαλητέρα ἀρμονία ὑπάρχει μεταξὺ τῶν Ἀγγλῶν καὶ τοῦ βασιλέως τῆς Λαχόρης, ὅστις εὑρεν ἄλλο στάδιον πρὸς ἐξάσκησιν τῆς φιλοδοξίας αὐτοῦ.



αὐτοῦ. Ἀπεναντίας βραδύτερον ἀρχηγοί τινες Σίγχαι, κατοικοῦντες μεταξὺ Σετλεδύ καὶ Τσούμμας, ἀνησυχοῦντες ὡς πρὸς τοὺς σκοπούς τοῦ ‘Ρουντζίτ, ἦθελησαν νὰ ἐξασφαλίσωσιν εἰς ἑαυτοὺς τὴν προστασίαν τῶν Ἀγγλῶν, ἀλλ’ ὁ ‘Ρουντζίτ κατώρθωσε νὰ ἐλκύσῃ αὐτοὺς εἰς Λαχόρην, καὶ ἐδειξεν εἰς αὐτοὺς τοσαῦτα δείγματα φιλίας, ὡτε καθησύχασε πρὸς καιρὸν τοὺς φόδους των. Καὶ μόλις ταῦτα, μετά τινα καιρὸν ἐξέτεινε τὰς κτήσεις του πρὸς ἄρκτον τῆς Σετλεδύ. Τότε οἱ Σίγχαι ἀρχηγοί ἐπεκαλέσθησαν δρεστικᾶς τὴν βοήθειαν τῶν Ἀγγλῶν, οἵτινες, ἀν καὶ δικιάριθμοι, προύχωροισαν πρὸς τὴν Σετλεδύ. Κατ’ ἀρχὰς ὁ ‘Ρουντζίτ-Σίγγη ἀψήφησε τὸ πρᾶγμα· ἀλλὰ

‘Απὸ τὰ 1810 ἕως τὰ 1814 ὁ ‘Ρουντζίτ-Σίγγη ὑπέταξεν εἰς ὥπτον Μουσουλμάνους τινας ἀρχηγούς κατοικοῦντας εἰς τὰ δρῦ τὰ διαχωρίζοντα τὸ Πένταπ ἀπὸ τὴν Κασιμιρίαν. Μολονότι ἐκηρύσσετο φίλος καὶ σύμμαχος τῶν Ἀργάνων, τοῖς ἀφήρεσε μὲ δλα ταῦτα δύνω σημαντικὰς πόλεις, τὸ Αττόχ καὶ τὴν Μούλταν· κατὰ τὸ 1818 διέβει τὸν Ἰνδὸν, καὶ ἐκυρίευσε τὴν πόλιν Πίχανερ, ἐξ ἣς δὲν ἔλαβε κατ’ ἀρχὰς εἰμὴ μεγάλας ποστήτας χρημάτων. Μετὰ τὸ κατόρθωμα τοῦτο ἐπανῆλθεν εἰς Λαχόρην διὰ νὰ προετοιμασθῇ νὰ ἐπιδράμῃ κατὰ τὴν Κασιμιρίας τὴν δόσιαν ἐποφθαλμιοῦσε πρὸ πολλῶν ἥσθετῶν, πλὴν ἡναγκάσθη ἡ ἀναβάλλη τὸ σχέδιον τοῦτο κατὰ τὰ 1814, μετά τινα

Συστυχῆ μετὰ τῶν Ἀφγάνων συνάντησιν. Εὐτυχέστερος κατὰ τὰ ἔτη 1818 καὶ 1819, διπάτεξεν ἀπασαν τὴν ὁραιάν ταύτην κοιλάδα, ὡςτε, εἰς ἑνδείξιν τῆς εὐχαριστήσεως του, ἐφωτιγώγησε τρίς κατὰ συνέχειαν τὰς πόλεις τῆς Λαζόρης καὶ τῆς Ἀμεριτάρης.

Κατὰ τὰ 1823 δὲ 'Ρουντζίτ εξητροφάλησε τὴν ἔξουσιαν του εἰς Πίχανερ· ἔδωσε τὴν πόλιν ταύτην εἰς μουσουλμάνον τινά, ἐν εἴδει ἡγεμονίας ἐξαρτωμένης ἀπὸ τὴν αὐλὴν τῆς Λαζόρης.

Κατὰ τὰ ἐπόμενα τέσσαρα ἔτη δίλγη ἦτο ἡ ἐνέργεια τῶν Σιχικῶν στρατευμάτων· ἡ ὑγεία τοῦ 'Ρουντζίτ-Σιγγ ἐξιθενίσθη ὡς ἐκ τῆς ἀτάκτου ζωῆς τὴν διοίκην διῆγε· ἐπολέμει διλίγον, ἐξηκολούθει φρορολογῶν τοὺς φίλους του, τοὺς συγγενεῖς του καὶ τοὺς συμμάχους του, ἵνα ἐπαυξήσῃ σύτῳ τὰ πλούτην αὐτοῦ.

Συμβάν σημαντικὸν κατὰ τὰ ἔτη 1827 ἀνεκάλεσεν εἰς τὰ δύπλα τὸν Σιχικὸν στρατόν. Φανατικότις, ὀνόματι Σεΐτ-Ἀχμέτης, δυτὶς εἶχεν ἀπέλθη καὶ εἰς Μέκκαν, καὶ εἶδε καὶ τὴν μουσουλμανικὴν Ἰνδίαν, κατὰ τὴν ἐπάνοδόν του, ἐνεδύθη τὸ πρόσωπον τοῦ προφήτου εἰς τὰ δόρη τοῦ Ἀφγανιστᾶν. Διεκήρυξεν αὐτὸν ὡς ἐμπνευσμένον καὶ ἐπιφορτισμένον νὰ ἐκτοπικήσῃ τὴν μουσουλμανικὴν θρησκείαν, κατατρέφων τοὺς Σίχας. Μετ' οὐ πολὺ συνήθροισε ἀπείρους δυνάμεις κατὰ τοῦ 'Ρουντζίτ-Σιγγ δυτὶς δύμας προέλαβεν αὐτὸν· τὰ στρατεύματα αὐτοῦ γεγυμνατημένα κατὰ τὴν εὐρωπαϊκὴν ταχτικὴν, κατετρόποσαν τὰ ἀτακτα τοῦ Σεΐτ-Ἀχμέτη. Μάτην δὲ προφήτης ἐδοκίμασε δις ἔτη τὴν τύχην τῶν δπλων· δις ἀποχρωσθεὶς, ἐφονεύθη κατὰ τὰ 1831. Εἰς μίαν τῶν ἐκστρατειῶν τούτων δὲ 'Ρουντζίτ-Σιγγ ὠδήγησε μόνος του τὸν στρατόν.

Ἄπλο τῆς ἐποχῆς ταύτης δὲ ἡγεμῶν τῆς Λαζόρης ἐγνησολήθη εἰς τὸ νὰ στερεώσῃ τὴν ἔξουσίαν του. Κατεγίνετο εἰς τὸ νὰ κρατῇ διὰ τοῦ φόβου τοὺς ὑποτελεῖς αὐτῷ ἀργηγοὺς, καὶ ἐδιπλασίασε τὴν προσοχὴν καὶ τὴν ἐπιτιθείστητά του ὡς πρὸς τὰς μετὰ τῆς Ἀγγλίας σχέσεις του. Ἀκαταπάυστως ἀνταλάσσονται τὰ δῶρα καὶ ἑνδείξις τιμῆς μεταξὺ τοῦ 'Ρουντζίτ-Σιγγ, τοῦ βασιλέως τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς ἐμπορικῆς ἑταῖρίας τῶν Ἰνδιῶν. Καὶ εἰς μὲν τὸν βασιλέα τῆς Λαζόρης πέμπουσι λαμπροὺς ἵππους καὶ δχήματα, καὶ ἀντ' αὐτῶν λαμβάνουσι παρ' αὐτοῦ τὰ μαλακὰ σαλία τῆς Κασιμιρίας, λίθους πολυτίμους μεγάλης ἀξίας, καὶ τὸ σημαντικώτερον πάντων τὴν ἐλευθέραν κατόπτευσιν τοῦ Ἰνδοῦ ποταμοῦ. Οἱ Ἰνδὸς ἡγεμῶν καὶ διπών διοικητὴς τῶν Ἰνδιῶν, λόρδος Βέντιγχ, ἀνταπέδιδον μεταξὺ αὐτῶν τὰς φιλικωτέρας προσφρήσεις· ἡ δὲ κατὰ τὰ 1831 ἐδοξός εἰσιδός τοῦ εὐγενοῦς λόρδου εἰς 'Ρουπούρ μεγάλην ἔκαμε καθ' ὅλην τὴν Ἀσίαν ἐντύπωσιν. Ἀλλως τέ ὀφείλομεν νὰ δύολογήσωμεν διτὶς δὲ τῆς 'Ρουντζίτ-Σιγγ, εἴτε ἀπὸ συμφέρον, εἴτε ἀπὸ κενοδοξίαν κινούμενος φάνεται πλήρης εὐπροσηγορίας πρὸς ἀπαντας τοὺς Εὐρωπαίους τοὺς δποίους εἴτε τὰ ταξίδια, εἴτε δὲ ἔρως τῆς ἐπιστήμης φέρουσι πρὸς τὴν

αὐτοκρατορίαν αὐτοῦ. Ἐνδύματα, βιλάντια ῥουπίων, φιρμάνια, προπεμπτήρια, πολύτιμα ὑφάσματα, ῥέουσι ποταμίδον ἐπὶ ἑκείνου δυτὶς δυνηθῆ νὰ ἐλκύσῃ τὸν Σίχον μονάρχην διὰ τῆς διηγήσεως τῶν ἀνακαλύψεων μας, καὶ τῆς προόδου τῶν τεχνῶν καὶ τῶν ἐπιστημῶν ἡμῶν. Η περιέργεια αὐτοῦ διὰ τὰ πράγματα τοῦ πολιτισμοῦ μας εἶναι μεγίστη· δὲ τοιοῦτος ἔρως τοῦ γηραιοῦ βασιλέως παρέσχεν εἰς τὸν Βίκτορα Ζακεμών, σάλια, κυλάτια καὶ είκοσι περίου χιλιάδας φράγκων. Τοῦτο διηγεῖται δὲ νέος οὗτος, τὸν ὄποιον θρηνεῖ ἡ ἐπιστήμη, εἰς τὰς ἐπιστολὰς αὐτοῦ μὲ πολὺ πνεῦμα.

Βεβαίως ἔπρεπε νὰ ἔχῃ μεγίστην περίνοιαν δὲ 'Ρουντζίτ-Σιγγ διὰ νὰ ἀνυψωθῇ μὲ τοιαῦτα περιορισμένα μέσα· εἰς τοσαῦτην ἔξουσίαν καὶ εἶναι ἐπομένως ἀξιον θαυμασμοῦ τὰ διπλωματικὰ αὐτοῦ πλεονέκτηματα ἀλλὰ συγχρόνως δὲν δυνάμεθα νὰ μὴ ἐκφράσωμεν τὸ αἰσθημα τῆς ἀποστροφῆς ἀναλογιζόμενοι. Εἴτε τὰς πολλὰς πράξεις τοῦ βίου του ἀμυνόντουςτιν ἰδίως ἡ πλεονεξία, ἡ πανουργία καὶ τὰ ἀτακτα αὐτοῦ πάθη, ἀτινα σκανδαλωδῶς ἐπιδείκνυνται εἰς τὰ δύματα τοῦ λαοῦ του. Ιδίων ἐν τούτοις πῶς μᾶς ἀπεικονίζει αὐτὸν δὲν Βίκτωρ Ζακεμών. • "Ο παραδειγματικὸς οὗτος βασιλεὺς δεῦται εἶναι ἄγιος· πολλοῦ γε καὶ δεῖ οὗτος δὲν ἔχει οὔτε πίστιν οὔτε νόμον διάκις τὸ συμφέρον τοῦ δὲν τῷ ὑπαγορεύει νὰ ἔηναι πιστὸς ἢ δίκαιος· δὲν εἶναι δύμας σκληρός. • Η ἐπιβαλλόμενη ὑπ' αὐτοῦ εἰς μεγάλους ἐγκληματίας ποινὴ εἶναι τὸ κόψιμον τῆς ῥίνης, τῶν ὤτων, τῆς κειρὸς· ἀλλ' οὐδέποτε ἀφαιρεῖ ζωῆν. • Η διὰ τοὺς ἵππους ἀγάπη αὐτοῦ καταντῷ μέχρι μανίας· ἔκαρε φονικωτάτους πολέμους διὰ νὰ λάβῃ ἀπὸ γειτονικὸν κράτος ἔνα ἵππον τὸ διπότον δὲν ἔθελον νὰ δώσωσιν ἢ νὰ τὸν πωλήσωσιν εἰς αὐτόν. Εἴναι εἰς ἄκρον ἀνδρεῖος, πλεονέκτημα σπάνιον μεταξὺ τῶν ἡγεμόνων τῆς Αγατολῆς· καὶ, μ' ὅλον διτὶς ἐπέτυχε πάντοτε εἰς τὰς στρατιωτικὰς αὐτοῦ ἐπιγειρήσεις, διὰ συνθηκῶν καὶ δολίων διαπραγματεύστεων, ἀνυψωθῇ, ἀπὸ ἀπλοῦ εὐκαταστάτου χωρικοῦ, γινόμενος ἀπόλυτος μενάρχης τοῦ Πένταπτ καὶ τῆς Κασιμιρίας." Διαδὲ νὰ δώσωμεν τέλος εἰς τὴν εἰκόνα ταύτην, ητος δὲν παριστᾶ ὑπὸ εὐνοϊκὴν ἐποίην τὴν τιμιότητα τοῦ 'Ρουντζίτ-Σιγγ, δυνάμεθα νὰ διπέφερωμεν παραδειγματικαὶ τὰς τῆς αἰσχροκερδείας του ὡς ἐκ τῆς δποίας κατεπάτησε τὰ ιερώτερα καθήκοντα τῆς φιλοξενίας.

• Ο Σάχ-Κοτσιάς, πρίγκιψ τῶν Ἀφγάνων, ἀποστερηθεὶς τῆς ἡγεμονίας του ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ του Σάχ-Μαχμούτ, κατέφυγεν εἰς τὸ δόρη τῆς Κασιμιρίας. • Ο 'Ρουντζίτ-Σιγγ δώσας πρὸς αὐτὸν ἐλπίδας περὶ τῆς ἐπικουρίας του, τὸν προέτρεψε νὰ ἔλθῃ εἰς Λαζόρην. • Οθεν δὲ τῆς Σάχ-Κοτσιάς, πρὶν ἡ ἀπομακρυνθῆ ἀπὸ τὴν πατρίδα του, κατώρθωσε νὰ σώσῃ διάφορα πολύτιμα πράγματα, καὶ σὺν τοῖς ἄλλοις τὸν περίφημον ἀδάμαντα τὸν καλούμενον Κόχη-Νούρ (ὅρος τοῦ Φωτός) ὃ δποῖος ἀφηρητασθεὶς εν πρώτωις ἐκ Δέλης ὑπὸ τοῦ Ναδίρ-Σάχ, μετάθη μετὰ τὸν θάνατον του, εἰς κεῖρας τοῦ πάππου του Σάχ-Κοτσιά. • Ο

Ο Ρουντζίτ-Σίγγη ἐξήτησεν ἐπιμόνως τὸν πολύτιμον τοῦτον λίθον ἀπὸ τὸν φίλον του ἀλλ’ ἔλαβεν ἀπάντησιν ὅλως ἀρνητικήν. Τόσε ὁ Ρουντζίτ ἐθεσε φρουρὰν γύρωθεν τῆς κατοικίας τοῦ ἐξορίστου, ἵπαγορεύσας πρὸς αὐτὸν πᾶτα μετὰ τοὺς ἔξω συγχωτινῶν. Τὰ μέτρα ταῦτα ἀπέθησαν ὅλως ἀνωφελῆ, δθεν μετεγειρόθη τοσάντας ὑδρεις, συκοφαντίας καὶ παντοιδεῖς ἀπειλᾶς, ὥστε ὁ Σάχ-Κοτσιᾶς βρυθεὶς συγγρόνως καὶ φοβηθεὶς, ἐνεγέρθη πρὸς τὸν Ρουντζίτ-Σίγγη τὸν ἀδάμαντα, μ’ ἄλλους ἐπίσης πολυτίμους λίθους.

Κατὰ τὸ 1818, τὰ Σιχικὰ στρατεύματα κυριεύσαντα τὴν πόλιν τοῦ Μουλτᾶν, ἐπανήλθον πλήρη σημαντικῶν λαφέρων, καὶ ἐνῷ προητοιμάζοντο νὰ διανείμωσι ταῦτα εἰς τὰς οἰκογενείας των, ὁ Ρουντζίτ Σίγγη ἐδημοσίευσε διαταγὴν πρὸς ἀπαντας τοὺς στρατιώτας τρύνα παρακαταθέσῃ ἑκαστος εἰς τὸ ταμεῖον πάντα ἢ ὃ ὑπὲν αὐτοῦ λαφυραγωγῆθεντα· ἢ διαταγὴ ἀντη ἐξετελέσθη ἀμέσως. Διὸ τῶν τοιούτων μέσων τὸ κιβώτιον τοῦ Ρουντζίτ-Σίγγη δλίγον κατ’ δλίγον ἐπλήσθη, καὶ τὸ ἀπομόνον του τοσοῦτον λαμπρῶς διάγει καλλωπιζόμενον διὰ πλουσίων κοσμημάτων, μαργαριτῶν καὶ πολυτίμων λίθων. “Οσον περὶ τῶν ἑσόδων τῆς εἰς αὐτὸν ὑποτεταγμένης χύρας, ταῦτα ἀναβάνουσι κατὰ τοὺς γενομένους ὑπόλογισμοὺς:” Αγγλων περιηγητῶν, εἰς 25,809,500 ρυπίας, ἔκαστη τῶν δοτοίων εἶναι ἀξίας 2 δραχ. 78 λεπ. (περίπου 77,000,000). Σημειοτέων δμως δι τὸ βιτιλεύς κάμνει διδ λογαριασμὸν του εἰς 377 ἐξ ὧν 100 ἐξ τὸν ἐξωτερικὸν πόλεμον καὶ τὰ λοιπὰ πρὸς ὑπεράστισιν τῶν φρουρίων. Τόσῳ πολυάριθμοι καὶ τόσῳ καλές διοργανισμένοι στρατιωτικοὶ δυνάμεις ἐν τῷ μέσον λαζού ἀγρούκου, παρέχουσι τὴν ἐλπίδα τῆς συντηρήσεω τοῦ βασιλείου τῶν Σιχῶν. Μ’ ὅλα ταῦτα εἴναι ἀναμφίβολον δι τὸ Κράτος τοῦτο, ἔργον τυχαίας πολιτικῆς ἔνευ ἐθνικῶν ῥίζων, ἀνευ πνεύματος πατριωτικοῦ, λωρίας ἀποστολῆν μέχρι τοῦδε δικατάληπτον ἢ εφυῇ, δύναται νὰ ἐπιζησῃ τῇ εἰς τὸν θεμελιωτὴν αὐτοῦ; Ἀπὸ τοῦδε διάδοχος θεωρεῖται γενικῶς ἀνίκανος εἰς τὸ νὰ φέρῃ τὸ βίρος τῆς ἐξουσίας. Ταῦτα ἀλλα Κράτη τῆς Ασίας ἀνεφάνησαν αἰρῆνταις, ἐμεγαλώνθησαν ἐν ῥοπῆ ὀρθαλμοῦ, καὶ ἀνελύθησαν ἄμα, ἢ δώσασα εἰς αὐτὰ ὑπαρξίειν καὶ δόξαν, χεὶς ἀπεσύρθη, καὶ ἐψυχράνθη ὑπὸ τοῦ θανάτου! Ή φύσις τῆς διοικήσεως, ἢ θήικὴ καὶ διανοητικὴ κατάτασι τῶν λαῶν τοῦ Πένισαπ ἐνισχύουσιν ἀρκούντως τὰ εἰκασίας ταῦτας, τὰς διποίας εὑρομένην ἀρκούντως δικαιολογησμένας. εἰς τὸ πρὸ ἐνὸς ἥδη ἔτους ἐν Κακούττα ἐκδοθὲν σύγγραμμα διὰ τοῦ Κ. Πρίντεπ πὸ τὸν τίτλον Origin of the Sikh dower in the Punjab, οὕτιος ἡ γαλλικὴ μετάρρρασις μετ’ δλίγον δέλει ἐκδοθῆ.

Ἐπόμενην ἥδη τίνι τρόπῳ ἡ περιέργεια τοῦ κοινοῦ κυρίως διερεθίσθη ἐπὶ τῆς τορίας τῆς αὐτοκρατορίας

ταύτης, ὡς ἐκ τῆς ἐπιόρδοντος ἦν ἐξήσκησαν ἐν αὐτῷ Γάλλοι τινές. “Ο Ρουντζίτ-Σίγγη ἐπεθύμησε πάντοτε νὰ δώσῃ εἰς τὸν στρατό του εὐρωπαϊκὸν διοργανισμόν· ἐδέχθη μάλιστα πολλάκις ξένους εἰς τὸν στρατό του, ιδίως τοὺς.” Αγγλους ὅσοι εἶχον παραπιθῆ ἀπὸ τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἐμπορικῆς Ἐταιρίας τῶν Ἰνδιῶν. Κατὰ τὰ 1822 μίαν τῶν ἡμερῶν, δύω Εὐρωπαῖοι ἐπαρουσιάσθησαν εἰς τὸ δερμπάρ (ἀνάκτορο) τοῦ Ρουντζίτ-Σίγγη, ὡς ἐλκυσθέντες δῆθεν ἀπὸ τὴν φήμην τοῦ βασιλέως τῆς Λαχόρης. “Ἡσαγ δὲ οὗτοι δύω ἀξιωματικοὶ τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ, δ. Κ. Βεντούρας Ἰταλός, καὶ ὁ Κ. Ἀλλάρδ Γάλλος. Ἄμφοτεροι ἐγκατέλειπον τὴν Γαλλίαν μετὰ τὸ δυστόχημα τοῦ Οὐατερλὼ, διαφυγόντες ὡς ἐκ θαύματος εἰς τὴν ἀντίδρασιν τῶν βασιλικῶν τῆς μεσημβρίας, καθ’ ἥν ὑπέπεσεν ὁ ἀρχηγὸς αὐτῶν σὰρατάρχης Βροῦνε. Οὗτοι εἶχον ἥδη ὑπηρετήσει εἰς Περσίαν ἀλλὰ μὴ δύτες εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὴν κατάστασίν των, ἀπῆλθον διὰ τοῦ Κανδαχάρ καὶ τοῦ Κακούλη εἰς Λαχόρην. Ὁ Ρουντζίτ τοὺς διπέδει την ἐμενῶς· ἐν τούτοις ἐπροσκάλεσεν αὐτοὺς κατὰ πρῶτον νὰ τῷ ἀπειθύνωσι αἰτησιν γεγραμμένην Γαλλισί. Τὴν ἀναφοράν ταῦτην ἐπεμψε πρὸς μετάρραστιν πρὸς τὸν ἐν Λονδίανα πράκτορα αὐτοῦ.

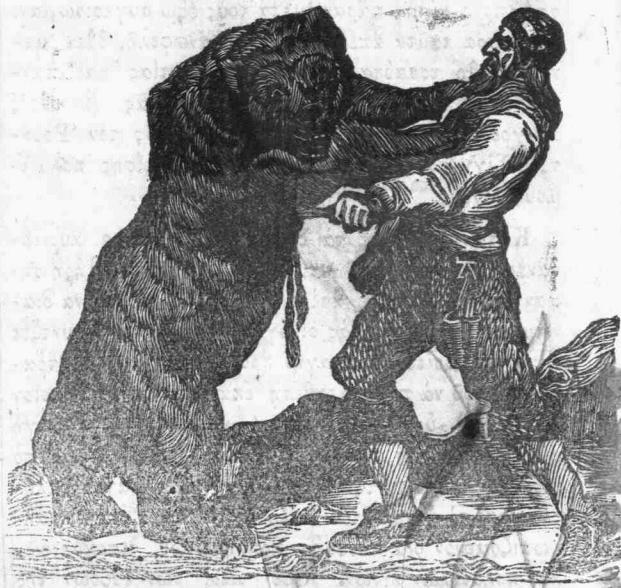
Βεβαιωθεὶς δι τὴν Γάλλοι, δ. Ρουντζίτ-Σίγγη δὲν ἐδίστατε νὰ κατατάξῃ τοὺς δύω τούτους ἀξιωματικοὺς εἰς τὰς τάξεις τῶν στρατευμάτων αὐτοῦ. “Ἐν πρώτοις ἐπεφόρτισεν αὐεօύς νὰ διδάξωσι τὸν στρατὸν τῆς πρωτευούσης του τὴν ἐκγύμνασιν τῶν δπλων κατὰ τὸν εὐρωπαϊκὸν τρόπον. “Ο Κ. Ἀλλάρδ δστις διηρῆσε λοχαγὸς τοῦ ἴππικοῦ τῆς αὐτοκρατορικῆς φρουρᾶς τοῦ Ναπολέοντος, διετάγει ἀκολούθως νὰ σχηματίσῃ ἐν σῶμα δραγήνων δρκισμένων κατὰ τὸν γαλλικὸν τρόπον. “Ἡ ἐπιτηδείστης τοῦ Γάλλου τούτου ἐφείλκυσε πρὸς αὐτὸν τὴν ἐμπιστούνην τοῦ Ρουντζίτ-Σίγγη, δστις τῷ ἔκαμψις μυρίας χάριτας, καὶ μετεχειρίσθη αὐτὸν εἰς σπουδικοτάτας ὑπόθεσεις· δι τωρινὸς βαθμοῦ του εἰς τὸν Σιχικὸν στρατὸν ἀντιστοιχεῖ μὲ τὸν τοῦ στρατηγοῦ διοικοῦντος χωριστὸν σῶμα. “Ο στρατηγὸς Ἀλλάρδ εἰτήγαγεν εἰς τὸν Σιχικὸν στρατὸν τὰ τρία χωράματα. “Ἡ σημαία τοῦ στρατηγοῦ Ἀλλάρδ, ἡ ἔργαρφε κατὰ τὸ 1831 δ. Β. Ζάκεμων, ηύτυχησεν δε εἰς τὴν χώραν ταῦτην. Πρὸ διτῶν ἐτῶν δ. Κ. Ἀλλάρδ δε εἰτήγαγεν αὐτὴν εἰς τὸν ὑπ’ αὐτὸν στρατόν· οἱ Σί-» χαι εἴναι ἀγαθοὶ ἀνθρώποι καὶ δὲν ἔννοοῦται τὰς » λεπτολογίας. “Ο Ρουντζίτ ἡζεύρει μόνον δι τοιαύτην ἡ σημαία τοῦ Ναπολέοντος μεβ’ οὐ κολαστεῖται νὰ παρομοιάζεται. »

“Ο στρατηγὸς Βεντούρας, λοχαγὸς τοῦ πεζικοῦ ἐπὶ τῆς αὐτοκρατορίας ἔλαβε ἐπίσης βαθμὸν ἐν τῷ Σιχικῷ στρατῷ· ὑπηρέτησε τὸν Ρουντζίτ-Σίγγη εἰς πολλὰς πολλοὺς λόγους ἐπιχειρήσεις. Αὐτὸς π.χ. διετήρησε εἰς τὸν Σιχικὸν ἡγεμόνα τὴν κατοχὴν τῆς ἐπαπειλουμένης πόλεως Πισσαρέδη αὐτὸν ἔλαβε τὸν λαμπρὸν ἴππον Λειτη πρότιστος καὶ ἀμετάτετος δρος τῶν διεπραγματεύσεων· δι αὐτὸς πάλιν μετ’ δλίγον, ἐνίκησε ἐντελῶς τὸν Σειδ-Αχμέτην. “Ο ὑπολοχαγὸς Βούρονες περιώνυμος συγγραφεὺς τῆς ἐν Βόχχαρ περιηγήσεως

οὐδὲ δ. Κ. Πρίντεπ, ἀναφέρουσι καὶ τρίτον ἔτερον Τάλλον, τὸν Κ. Κούρτ, παλαιὸν σπουδαστὴν τοῦ Πολυτεχνικοῦ Σχολείου, διοικοῦντα σήμερον ἐπὶ τοῦ Ἰνδοῦ ἐν σώμα πεζικοῦ καὶ ἔτερον πυροβολικοῦ. Καὶ εἰ τρεῖς οὖτοι διὰ τῆς ἐμφρόνου διαγωγῆς τῶν εἶλκυκυσαν εἰς ἑκτοὺς τὴν ὑπόληψιν καὶ τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ 'Ρουντζίτ-Σίγγη καὶ συγχρόνως ἡξιώθησαν τὰ εὐνοϊκώτερα ὑπὲρ αὐτῶν δείγματα τῆς ὑπολήψεως τῶν Εὐρωπαίων ὅσοι ἐπεσκέψθησαν τὰς χώρας ταύτας. 'Ο Βίκτωρ Ζάκεμων, δὲν εὑρίσκει ἵκανούς λόγους διὰ τὴν εὔμενή προθυμίαν τοῦ στρατηγοῦ Αλλάρδ, τοῦ νὰ ἐξομαλύνῃ πᾶν διὰ ἡδύνατο νὰ φέρῃ πρόσκομψα εἰς τὰς ἐπιβυμίας του, νὰ πληροφορήσαι περὶ τῶν ἀναγκῶν αὐτοῦ, νὰ προδιαθέτῃ ὑπὲρ αὐτοῦ τὸ πνεῦμα τοῦ Σίχου ἡγέμενος. «Τί θέλει γίνει ὁ στρατηγὸς Ἀλλάρδ, »ἔγραψεν ὁ Ζάκεμων, μέ τινα ἀβεβαιότητα ἡτοις δύναται νὰ θεωρηῇ ώς κακοῦ οἰωνοῦ, δὲν θέλει ἵσως ἐπανέλθῃ ποτὲ εἰς Γαλλίαν, ή ἵσως ἐπανέλθῃ μὲ ἐμέ. »Ἐν τούτοις ὁ στρατηγὸς Ἀλλάρδ ἐπανῆλθεν ἐν Γαλλίᾳ, ὁ δὲ δυστυχῆς νέος δὲν θέλει ἐπανέλθη ποτέ. 'Απεχωρίσθη πρὸς τινα καιρὸν ἀπὸ τὸν 'Ρουντζίτ-Σίγγη καὶ εὐρίσκεται εἰσέτι ἐν Γαλλίᾳ, ἀναχορῶν ἀπὸ αὐτῇ θέλει ἀφῆσαι τούλαχιστον τὰ τέκνα αὐτοῦ, ὥστε νὰ λάβωσιν ἀνατροφὴν τῆς ὅποιας τὰ ἀγαθοεργῆματα αὐτὸς ὁ ἴδιος ζητεῖ νὰ δῶσῃ ἐν τῇ 'Ανατολῇ. Βασιλικὸν ἔξεδόθη διάταγμα ἵνα διατηρηγει εἰς αὐτὸν τὴν ἔθνικότητα τοῦ Γάλλου.

A.

Μὲ τὸ δύπλον τοῦτο δὲν διστάζωσι νὰ προσθέλωσι τὴν μεγαλητέραν καὶ ἀγριοτέραν ἄρκτον. "Οταν τὸ θηρίον τοῦτο ἀνεγερθῇ ἐπὶ τῶν διπισθενῶν ποδῶν του, διὰ νὰ προσβάλῃ τὸν κυνηγὸν μὲ τοὺς ἐμπροσθινοὺς, αὐτὸς γο-



νατίσας δλίγον βυθίζει τὴν μάχαιράν του εἰς τὴν κολλαίαν τῆς ἄρκτου, καὶ τὴν ῥίπτει πάντοτε νεκρὰν εἰς τοὺς πόδας του ἀλλ' ἡ πρέξεις αὐτῇ ἀπαιτεῖ τόσον ψυχρὰν γενναιότητα, τόσην προσοχὴν, ὥστε καταντῷ ἀξιοθαύμαστος ή ἐπιτηδειότης τῶν κυνηγῶν τούτων.

## ΦΙΝΜΑΡΚΙΑ.

Η Φινμαρκία ή Νορβεγική Δασωνία κεῖται μεταξὺ τοῦ ἀρκτικοῦ παγωμένου ωκεανοῦ καὶ τῆς 'Ρωσίας. 'Η χώρα αὕτη εἶναι ή ἀγονωτέρα τῶν τῆς 'Αρκτου. 'Ο ἥλιος μέλις τρεῖς μῆνας τοῦ ἔτους ἀναφαίνεται, ή δὲ γῆ προσάγει μόνον βρύνων καὶ δλίγα χαμόκλαδα. Εἰς τὰ ἐνδότερα τῆς χώρας ταύτης ἀπαντῶνται εἰς μεγάλας ἀποστάσεις ἀνὰ τέσσαρες ή πέντε καλύβες αἴτινες σχηματίζουσι τὰ χωρία ή τὰς ιωμοπόλεις. Οἱ Φινμάρκιοι κατοικοῦσι προτιμώτερον τὰ παραλία διότι ή ἄγρα εἶναι τὸ πρώτιστον αὐτῶν ἔργον καὶ ή μόνη των πρόσσodos. Εἰς τὴν ἐκτεταμένην ταύτην χώραν τὴν ἔχουσαν 450 μιλλίων μάρκος καὶ 70 πλάτος μέλις 30,000 κάτοικοι λογιζονται. Οἱ ἄνδρες φέρουσι μακρὰ γένεια, πλεύτειας περισκελίδας, καὶ συνδάλια ἐκ τοῦ φλοιοῦ τῶν δένδρων. Αἱ γυναικεῖς ἐνδύονται ως καὶ οἱ ἄνδρες, φέρουσιν δύμας ἐξ ὑάλων περιδέραιων, καὶ βαρέα ἐνώτια. Οἱ Φινμάρκιοι ἀγαπῶσι τὸν χορὸν, καὶ ἔχουσι μεγάλην κλίσιν πρὸς τὴν μουσικήν. Αποδίδουσι τὴν ἐφεύρεσιν τῆς μουσικῆς εἰς ἥτα Θεδν ὅστις ἔκλαυσεν δταν κατὰ πρώτους ἔκρους τὴν κιθάραν. Οἱ ιεραπόστολοι τῆς Δανιμαρκίας διέδωσαν ἀρχάς τινας μαθήσεως μεταξὺ τῶν ἀγρίων τούτων ἀνθρώπων. Οἱ περὶ τὴν παραλίαν κατοικοῦντες εἶναι πλέον πεφωτισμένοι ἀπὸ τοὺς εἰς τὰ μεσόγεια μέρη ἀλλ' θλοι ἐν γένει εἶναι ἐπιτήδειοι. ῥωμαλαῖοι, νουνεχεῖς καὶ ἀνδρεῖοι. Τὸν χειμῶνα, ως μόνον δύπλον φέροντες μάχαιραν κρεμαμμένην εἰς τὴν ζώνην των, ἀπέρχονται εἰς τὴν θέραν τῶν ἀγρίων θηρίων.

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ.

Τὸ τέταρτον ἔτος τῆς Κύτερπης ἀρχεται μὲ τὸ προσεχές 73<sup>ο</sup> φυλλιδιον.

"Οσοι τῶν Κ. Κ. συνδρομητῶν ἀνανεώσαντες προπληρώσωσι τὴν συνδρομήν των διὰ τὸ τέταρτον ἔτος θέλουσι λύσει ΔΩΡΕΑΝ ὀλόκληρον τὸ ωραῖον μυθιστόρημα ὁ ΔΗΜΟΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ. Τὸ μυθιστόρημα τύτο θέλομεν ἀποσέλει εἰς ἓνα ἔκαστον τῶν Κ.Κ. συνδρομητῶν ἀφοῦ λάβωμεν τὰ χρήματα τῆς συνδρομῆς του, καὶ τοῦτο ἀγενούδεμιας ἔξαφέσεως. 'Η ἡμέρα τῆς ἀποπερατώσεως τῆς ἔκδοσεώς του θέλει ἀναγγελθῆ. "Οταν συνδρομῆς προπληρώσας δὲν λάβῃ τὸ μυθιστόρημα ὁ Δημοδιδάσκαλος, ἀς εἶναι βέβαιος δτι δὲν ἐλάσσομετα τὰ χρήματα τῆς συνδρομῆς του. Παρακαλοῦνται οἱ Κ. Κ. ἐπιστάται τῶν ταχυδρομείων, καὶ οἱ εἰδοκοὶ ἀνταποκριταί μας νὰ μᾶς εἰδοποιήσωσι ἐγκαίρως τὰ δυνόματα τῶν συνδρομητῶν διὰ μὴ συμβῆ ἀργοπορία εἰς τὴν ἀποστολὴν τῶν φυλλαδίων.

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣ ΤΗΣ ΕΥΤΕΡΩΣ.